



A

OFFICIAL BALLOT

SPECIAL ELECTION
COUNTY OF IMPERIAL
TUESDAY, JUNE 7, 2005

This ballot stub shall be removed
and retained by the voter.

MEASURE SUBMITTED TO THE VOTERS

CITY

CITY OF CALEXICO

N Shall Ordinance No. 1019 to give the City of
Calexico the authority to negotiate an agreement
with the Manzanita Band of the Kumeyaay Indians
concerning the development and operation
of a gaming and entertainment resort within
the City of Calexico be adopted?

| | |
|-----|---|
| YES | + |
| NO | + |

Sample Ballot

Sample Ballot



**IMPARTIAL ANALYSIS BY CITY ATTORNEY MEASURE N
City of Calexico**

This ballot measure proposes Ordinance No. 1019 which, if adopted, would give the City of Calexico the authority to negotiate an agreement with the Manzanita Band of the Kumeyaay Indians (hereafter "Tribe") concerning the development and operation of a gaming and entertainment resort within the City of Calexico (hereafter "City"). The proposed ordinance allows the City to negotiate an agreement with the Tribe to construct a gaming resort within the City limits even though the City currently has certain ordinances in Title 9 of its Municipal Code which prohibit specific types of gambling within the City limits. The proposed ordinance would authorize the City to negotiate an agreement with the Tribe which would require the City to provide certain services including police, fire, emergency medical services, sewer, water, utilities, and other services necessary for the construction and operation of the gaming resort in exchange for the Tribe's agreement to provide fair compensation for those services; to address the subject of job creation for Calexico residents and businesses; to assess the environmental effects of a gaming resort on the City; and to adopt the Tribe's own Building and Safety Ordinance that meets or exceeds state and local building laws.

A "yes" vote on this measure would approve the enactment of Ordinance No. 1019 which authorizes the City Council of Calexico to enter into an agreement with the Tribe for the construction and operation of a gaming and entertainment resort in the City. Passage of this Ordinance does not require the City Council to enter into an agreement with the Tribe.

A "no" vote on this measure would inform the City Council that a gaming and entertainment resort is not wanted in the City. A "no" vote would not prohibit the City Council from entering into an agreement with the Tribe for a gaming resort in the City.

s/ Jennifer M. Lyon,
City Attorney for Calexico

The above statement is an impartial analysis of Ordinance No. 1019. If you desire a copy of the ordinance, please call the election's official at (760) 482-4226 and a copy will be mailed at no cost to you.

**ANALISIS IMPARCIAL POR EL ABOGADO DEL CONDADO,
MEDIDA N
Ciudad de Calexico**

Esta medida en la boleta propone la Ordenanza No. 1019 la cual, si es aceptada, le daría a la Ciudad de Calexico la autoridad de negociar un acuerdo con la Banda de Manzanita de los Indios Kumeyaay (de aquí en adelante la "Tribu") concerniente a la urbanización y operación de un centro de juegos de apuesta y espectáculos dentro de la Ciudad de Calexico (de aquí en adelante la "Ciudad"). La ordenanza propuesta permite a la Ciudad a negociar un acuerdo con la Tribu para construir un centro de juegos dentro de los límites de la Ciudad aun cuando la Ciudad actualmente tiene ciertas ordenanzas en el Título 9 del Código Municipal que prohíben ciertos tipos de juegos específicos dentro de los límites de la Ciudad. La propuesta ordenanza autorizaría a la Ciudad a negociar un acuerdo con la Tribu que exigiría a la Ciudad a proporcionar ciertos servicios incluyendo policías, bomberos, servicios médicos de emergencia, aguas negras, agua, servicios públicos y otros servicios necesarios para la construcción y operación de un centro de juegos en intercambio del acuerdo por parte de la Tribu de proporcionar compensación justa por estos servicios, de hacerse cargo del sujeto de creación de empleos para los residentes y los negocios de Calexico, de evaluar los efectos del ambiente de un centro de juegos en la Ciudad, y de adoptar la Ordenanza de Construcción y Seguridad propia a la Tribu que cumple con o excede las leyes de construcción estatales y locales.

Un voto de "sí" en esta medida aprobaría la promulgación de la Ordenanza No. 1019 la cual autoriza al Concejo Municipal de Calexico a negociar un convenio con la Tribu para la construcción y operación de un centro de juegos y espectáculos en la Ciudad. El pasaje de la Ordenanza no exige que el Concejo Municipal haga negociaciones para un acuerdo con la Tribu.

Un voto de "no" en esta medida le informaría al Concejo Municipal que un centro de juegos y espectáculos no es deseado en la Ciudad. Un voto de "no" no prohibiría al Concejo Municipal de hacer negociaciones para un acuerdo con la Tribu para un centro de juegos en la Ciudad.

f/ Jennifer M. Lyon,
Abogada Municipal de Calexico

La declaración antes dada es un análisis imparcial de la Ordenanza No. 1019. Si Ud. desea una copia de la ordenanza, por favor llame al funcionario a cargo de elecciones al (760) 482-4226 y se le enviará una copia gratis por correo.



ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE N

Calexico needs economic development. Unemployment is high. We have thousands of families on public assistance. Only 44% of our residents have health insurance at work.

If we wait for the federal or state government to do anything about it, we'll be waiting forever.

This measure will authorize the City to negotiate with the Manzanita Indians to build a 200 room hotel, a 270,000 square foot entertainment complex with a casino, banquet and meeting facilities, food and beverage and live entertainment in Calexico.

Construction alone will bring \$175 million into our local economy with 175 construction jobs paying an average of \$45,000.

But those jobs are temporary.

The City will negotiate with the Tribe for these guarantees: the 2,400 new permanent jobs will first be offered to qualified Calexico residents. And those jobs will pay union wages and health benefits.

The new facility will have a payroll of \$75 million and benefits worth \$30 million. The average worker will earn \$42,000 per year with benefits. Unemployed Calexico residents will find work and hundreds of families will leave welfare behind!

The economic study shows that commercial property values near the casino will increase 10% faster and residential property values will increase 20% faster than values in the rest of Imperial County.

This new economic activity will stimulate the rest of our economy adding \$111 million and 3,370 net new jobs as people working at the casino and hotel spend their earnings in our local businesses. In addition, the tribe has agreed to use local businesses as their suppliers and vendors, adding another \$4 million per year to local merchants.

Unlike other cities and other tribes, Calexico and the Manzanita Tribe are coming to you – the voters – first!

Please vote "YES" for this once-in-our-lifetime opportunity to improve Calexico's economy.

s/ Victor M. Carrillo
Imperial County Board of
Supervisors-District 1
s/ Hildy Carrillo-Rivera
Executive Director- Calexico
Chamber of Commerce
s/ Louis Wong
Calexico Businessman

NO ARGUMENT AGAINST THIS MEASURE WAS SUBMITTED

ARGUMENTO A FAVOR DE LA MEDIDA N

Calexico necesita desarrollo económico. El desempleo es alto. Tenemos miles de familias en asistencia pública. Solamente el 44% de nuestros residentes tienen seguro médico en el trabajo.

Si nosotros esperamos a que el gobierno federal o estatal haga algo acerca de esto, vamos a estar esperando para siempre.

Esta medida va a autorizar a la Ciudad a negociar con los Indios Manzanita para construir un hotel de 200 cuartos, un complejo de espectáculos de 270,000 pies cuadrados, con un casino, cuartos de banquetes y servicios para convenciones, comida y bebidas y entretenimiento en vivo en Calexico.

La construcción solamente va a traer \$175 millones a nuestra economía local con 175 empleos de construcción pagando un promedio de \$45,000.

Pero estos empleos son temporales.

La Ciudad va a negociar con la Tribu para estas garantías: los 2,400 nuevos empleos permanentes van a ser ofrecidos a residentes calificados de Calexico. Y estos empleos van a pagar sueldos de sindicato y prestaciones médicas.

El nuevo centro va a tener una planilla de \$75 millones y prestaciones por valor de \$30 millones. El trabajador promedio va a ganar \$42,000 por año con prestaciones. Los residentes sin empleo de Calexico van a encontrar trabajo y cientos de familias van a dejar atrás la beneficencia pública.

El estudio económico muestra que el valor de la propiedad comercial cerca del casino va a aumentar un 10% más rápidamente y el valor de las propiedades residenciales va a aumentar un 20% más rápidamente que estos valores en el resto del Condado Imperial.

Esta nueva actividad económica va a estimular el resto de nuestra economía agregando \$111 millones y 3,370 nuevos empleos netos a medida que las personas trabajando en el casino y el hotel gasten sus ganancias en nuestros negocios locales. Además, la tribu está de acuerdo en usar los negocios locales como sus surtidores y vendedores, agregando otros \$4 millones por año a los comerciantes locales.

¡Contrario a otras ciudades y otras tribus, Calexico y la Tribu Manzanita están viniendo ante Uds. – los votantes – primero!

Por favor vote "Sí" por esta oportunidad de una vez en nuestra vida para mejorar la economía de Calexico.

f/ Victor M. Carrillo
Junta de Supervisores-Distrito
1 del Condado Imperial

f/ Hildy Carrillo-Rivera
Directora Ejecutiva – Cámara
de Comercio de Calexico

f/ Louis Wong
Comerciante de Calexico

**NINGUN ARGUMENTO FUE PRESENTADO EN CONTRA DE
ESTA MEDIDA**

